

Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2011)
Heft: 22

Buchbesprechung: Découvrir : livres

Autor: Rapaz, Jean-Marc / Duat, François

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Charlotte Christeler Une vie présentée «comme un ruban qui se déroule...»

Cette jeune Lausannoise s'est décidée à remonter le temps. Et elle y a découvert un pan d'histoire qu'elle ne connaissait que par bribes. A travers les anecdotes entendues lors des réunions familiales. A la recherche d'un sujet d'un mémoire en lettres, Charlotte Christeler a donc eu l'heureuse idée de plonger au fond d'une vieille armoire et d'en ressortir le récit autobiographique écrit par son arrière-grand-mère, la comtesse (par mariage) Vera Sormani.

Née en 1890 d'un père vice-consul de Russie, celle-ci a connu une jeunesse dorée au sein de la bourgeoisie genevoise. «Elle a même eu la chance de faire des études universitaires, ce qui n'était pas évident pour une femme à cette époque», souligne Charlotte Christeler, aujourd'hui assistante en communication à Pro Senectute Vaud. Ensuite, c'est le mariage avec cet aristocrate italien, malheureusement pas très fortuné et très peu doué en affaires. Le couple devra travailler en Egypte, en Italie et en Suisse, où Vera reviendra définitivement après le décès de son époux en 1948. Entretemps, elle a dactylographié sa vie jusqu'en 1945.

Qu'est-ce qui vous a donné l'idée d'aller «déterrer» ce manuscrit?

En fait, je ne l'avais jamais lu. Mais après avoir suivi un séminaire à l'Université sur les récits autobiographiques, j'avais véritablement envie de faire mon mémoire sur cette thématique. C'est ma mère qui m'a dit alors de ne pas oublier ce trésor sous-estimé. Et elle avait raison, on ne se

rendait pas compte du côté exceptionnel de ce témoignage. On y découvre l'histoire et aussi la vie quotidienne à cette époque.

Avez-vous été surprise à la lecture de ce document?

Oui, j'ai été étonnée par la richesse de sa vie, mais aussi par l'écart entre sa jeunesse privilégiée, idyllique, et ce qui a suivi avec les problèmes d'argent, les incertitudes professionnelles. Mes arrière-grands-parents ont par exemple lancé l'école de langues Berlitz. Un jour, ça marchait bien, il y avait 15 élèves. Le lendemain, personne. Il fallait se battre en permanence. J'ai aussi noté des points communs, il y a eu beaucoup d'enfants uniques, des relations mère-fille très fortes à chaque génération. Et puis, j'ai aussi été étonnée par la modernité de mon arrière-grand-mère, c'est quelqu'un qui avait des idées très nouvelles et qui était toujours positive, une battante qui ne baissait jamais les bras.

Pourquoi ce titre?

C'est le titre original de Vera. Je le trouvais très bien et je ne l'ai pas changé. Elle a toujours vu la vie comme un ruban qui se déroule. J'ai d'ailleurs très peu touché au texte aussi. Je le voulais le plus près possible du récit de base. J'ai juste corrigé les fautes de frappe.

Propos recueillis par Jean-Marc Rapaz

Le voyage de la vie,
Editions d'En bas, prix conseillé: 38 fr.

Livres de poche Les sorties du mois

Mon enfant de Berlin
Anne Wiazemsky
Folio

La grand-mère de Jade
Frédérique Deghelt
J'ai Lu

Les chaussures italiennes
Henning Mankell
Points

Pour une juste cause
Pete Dexter
Points

Les variations Bradshaw
Rachel Cusk
Points

Chasseurs de têtes
Jo Nesbø
Folio Policier

La bonne fortune de monsieur Ma
Qiu Xiaolong
Liana Levi

L'homme de l'ombre
Robert Harris
Pocket

Le monde est un enfant qui joue
Alexandre Adler
Pluriel

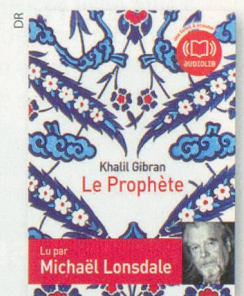


Chefs-d'œuvre classiques à écouter,
CD, Collectif,
Audiolib, 71 fr. 30

Audio livre La sélection des livres qui s'écoutent

Les éditions Audiolib proposent un coffret de 6 CD rassemblant un florilège de leurs plus beaux enregistrements classiques. Flaubert, Maupassant, Hugo, Zola et Proust y sont servis par de grands lecteurs: André Dussolier, Michaël Lonsdale, Marie-Christine Barrault, entre autres. Une occasion unique de rendre vivant ce patrimoine littéraire, qu'on ne lira plus jamais de la même manière!

Un texte culte, une référence... Les qualificatifs les plus prestigieux sont appelés pour parer le livre de Khalil Gibran, livre universel, d'une immense portée symbolique et spirituelle. Cette fois c'est une voix d'homme, la voix grave et inspirée d'un homme de croyance, Michaël Lonsdale, touché par la poésie et la philosophie du Prophète, qui en souligne toute la beauté et la profondeur.



Le Prophète, CD,
Khalil Gibran,
Audiolib, 29 fr. 80

COUPS DE CŒUR DE FRANÇOIS DUVAUT*



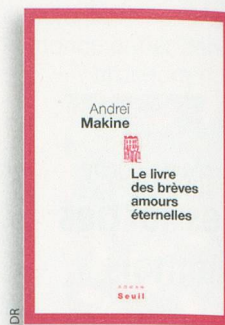
*François Duaut
Libraire,
Payot Genève
Rive Gauche

Andreï Makine **Le livre des brèves amours éternelles**

Quand on referme ce livre, c'est comme si on avait respiré un bouquet de fleurs très odorantes. Andreï Makine, avec une écriture sensible et pleine de poésie, réussit à nous livrer les réminiscences d'un passé perdu et à jamais présent, de brèves amours éternelles car «ancrées dans les âmes». Il nous conte toute la beauté, tout l'espoir au cœur de l'individu sous le régime communiste, pourtant aux antipodes du rêve et de la poésie de toute vie. Sous sa plume, la laideur qui l'entoure fait ressortir les vrais sentiments, qui touchent à l'universel et

deviennent les nôtres...

Le propos de Makine et son style, l'un et l'autre sur le fil, ne tombent cependant jamais dans le pathos. On aime toutes ces femmes qui jalonnent ses souvenirs, ses héroïnes «pleines d'âmes». On aime cette ode aux paradis fugaces, et néanmoins essentiels à la vie des hommes. Gardez vos mouchoirs à portée de main, il y a dans ces pages des moments tellement émouvants qu'on ne peut que pleurer...



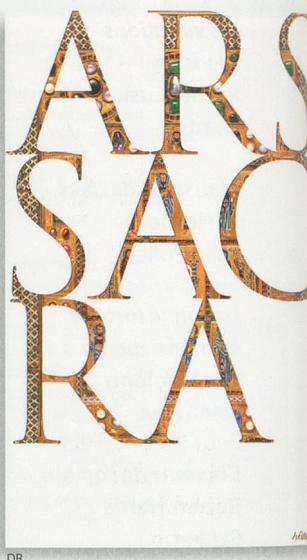
Collectif Solar **Le grand guide de la santé: 4 médecines pour bien se soigner**

Vous souffrez de certains maux? Ce guide de santé original vous suggère une approche pluridisciplinaire pour vous soigner. Répertoire pas moins de 150 maladies bénignes ou affections plus sérieuses, il propose un descriptif clair, accompagné d'une présentation des symptômes. Vous aurez alors la possibilité de choisir entre quatre modèles thérapeutiques différents: médecine conventionnelle, homéopathie, médecine chinoise ou naturopathie. Un guide de santé indispensable pour toute la famille!

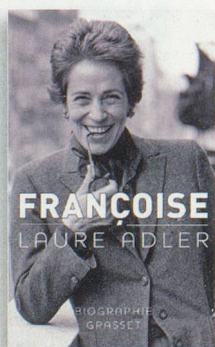


Collectif Ars Sacra **L'art chrétien de l'Antiquité tardive à nos jours**

«La foi transporte les montagnes», dit saint Matthieu. Ce collectif de dix auteurs, sous la direction de Rolf Toman, s'en est-il souvenu en s'attelant à un sujet aussi vaste? Son ampleur, résumée en un laconique *Ars Sacra*, aurait pu faire craindre un ouvrage de spécialistes pour spécialistes, un de ces livres attirants mais touffus dont la lecture rebute. Partant d'un postulat simple: l'art chrétien a marqué de manière durable les paysages de l'Europe et du monde occidental, les auteurs ont étudié, de l'Antiquité tardive jusqu'aux tendances abstraites des années septante, toutes les manifestations les plus remarquables, et toujours visibles de nos jours, de l'art chrétien en Occident. Intellectuellement, le résultat est impressionnant. Physiquement, il est passionnant! Dense dans son illustration, d'une grande clarté de mise en page, d'une lisibilité hors norme, sa consultation, quoique «volumineuse» (le livre, de 30 x 40 cm, pèse près de 10 kilos...) est un véritable enchantement. De l'économie formelle du style roman au minimalisme contemporain en passant par la surenchère ornementale du Baroque, les sites et leurs trésors – peintures, retables, sculptures, portiques, tympans... – s'offrent au lecteur avec une force d'évocation surprenante. Cet ouvrage fera date en faisant mentir les plus pessimistes sur l'avenir du livre d'art, et sur sa capacité à distiller des émotions pures.



Laure Adler **Françoise**



Femme de tête et journaliste brillante, Françoise Giroud méritait qu'on dresse son portrait. Cette biographie rend hommage à celle qui incarna la femme moderne, libre et passionnée, mais sans se détourner de la face sombre du personnage. Dans les coulisses des grands médias comme dans celles du monde politique, sa vie elle-même incarna une époque.

Angela Mirabile, Eric Laurent **Cuisine, amore mio**



La nostalgie de sa gastronomie sicilienne, si riche de saveurs et de parfums, a poussé une marchande de primeurs, exilée sur les marchés de Lausanne, à introduire dans son assortiment des ingrédients typiques, et finalement à écrire un livre entier de recettes ensoleillées... avec l'aide d'un prof de math vaudois et gourmand – un régal!